VRYHEID. GELYKHEID. BROEDERSCHAP.

A°. 1800. Nº 148

LEYDSE COURANT.

WOENSDAG DEN 10 DECEMBER.

(HET ZESDE JAAR DER BATAAFSCHE VRYHEID.)

ITALIEN.

MILAAN den 22 November. De Generaal Oudinot, Chef van den Generaale Staf, met verscheide andere Staf-Officieren, gister bereids naar het Leger vertrokken zynde, staat heden derwaards gevolgt te worden door den Generaal en Chef Brune, welke het Leger bereids den 17 dezer kennis gegeeven heeft van de aanstaande herwerving der Vyandlykheden, by eene Proclamatie, waar in hy het zelve dus aanspreekt:

Soldaaten!

„ Te vergeefsch betoonen zich de Franschen, na de overwinning, edelmoedig; zy die invloed hebben op het Weener Hof, willen nogmaals den Oorlog. Het afstaan der Vestingen, de diplomatique inschikkelykheid, was slechts eene uitvlugt, wier doel is tyd te winnen. Men moet dus nogmaals tot de Wapenen snellen, en dien langen worstelstryd eindigen, die sints zo lang het vaste Land met bloed besproeit. Met Gouvernement heeft het sein gegeeven. Soldaaten der Vryheid en Roem! het Toonoel der groote daaden is geöpend! den Helden onder u wagt reeds de onsterfelykheid. Nimmer is nog een Veldtogt onder gunstiger voortceekens geöpend; de loopende en agterstallige soldy wordt allengskens betaald; de Ziekens hebben afgenomen; — dan, wat behoef ik alle deze byzonderheden optetellen? Op het punt van ten stryde te gaan, is het van roem, dat men de Franschen spreeken moet. Dat de Vyandlyke Trouppes niet dan door belang dienen, het is de taak der slaaffche Volken, maar wy, wy zyn de Kinderen des Vaderlands, en de roem is ons eigendom. — *Leeve de Republiek!*"

Volgens de Brieven uit Toscaanen blyft dat Land nog geduurig door Franschen en Cis-Alpynen bezet, die in plaats van de provisioneele Regeeringen, door den Oostenryksche Generaal Sommariva aangesteld, Republikeinsche Municipaliteiten aldaar benoemd hebben. De Generaal Miollis, een Man, die het vertrouwen der Republikeinen bezit, commandeerd in Toscaanen.

DUITSCHLAND.

EXTRACT *uit een particulieren* BRIEF *van* DRESDEN den 22 November. De twee Russische Legers zyn reeds aan 't voortrukken. Zo men zegt, is het oogmerk van Rusland, om de heerschzucht van eenige der oorlogende Mogendheden te beteugelen en het evenwigt te bewaaren. Het schynt alzhans zeker, dat de Keizer van Rusland het met Pruissen géns is; en men wil dat deze laatste Mogenheid den grooten invloed op het Kabinet van Petersburg heeft: bovendien zou Paul I. direct met den eersten Consul Briefwisseling houden: — waar uit de Staatkundigen dan, misschien te voorbaarig, besluiten, dat men het op Oostenryk gemunt heeft. Hoe het zy, de verstandhouding tusschen Rusland en Pruissen is op hun beider gemeen belang, de handhaaving der Neutraliteit, gegrond.

Men verwagt hier den Heer van Kalitschef, geweezen Russisch Minister by den Keizer, die te Praag was, en, die zo als men had verspreid, zich van daar naar Weenen zou begeeven; doch hy heeft van Paul I. order ontfangen, om het Oostenryksch Grondgebied te verlaaten.

MUNCHEN den 27 November. De geheele Franfche Armée moet zich morgen ogtend ten 6 uuren in slagorde bevinden; en de Opper-Bevelhebber Moreau, die thans zyn Hoofd-Quartier alhier houdt, heeft heden de volgende Proclamatie aan zyn Leger uitgevaardigd:

De Generaal en Chef aan de Armée van den Rhyn. In het Hoofdquartier te Munchen, den 6. Frimaire (27 Nov.) van het 9de Jaar der eene en ondeelbaare Fransche Republiek.

SOLDAATEN!

„ Het Franfche Volk was verre van te gelooven, dat gy genoodzaakt zoudt zyn in het strengste jaargetyde nog eenmaal de wapenen op te vatten, ten einde aan het zelve eenen Vreede te geeven, dien het ter goeder trouw begeert, en dien deszelfs Vyanden tragten te verwyderen, door liften, welke door de diplomatie maar al te dikwerf gebezigd worden."

„ In de daad, men kon niet verwagten, een Onderhandelaar te zien verschynen, *zonder de magt* om te onderhandelen."

„ Het Fransch Gouvernement, zo rondborstig als dat van eenen vryen Staat behoort te zyn, heeft zig gehaast, om aan den Gezant van het Huis van Oostenryk de voordeeligste opeminge te doen, en twyffelde geenfints, of het zoude alzo aan uwen arbeid een einde maaken, en de ruft en het geluk aan de Republiek weder schenken."

„ De Graaf van Cobentzel verklaart, dat hy over geenen Vreede handelen kan, dan in tegenwoordigheid der Engelsche Gevolmagtigden."

„ Te vergeefsch doet men hem opmerken, dat een Volk, het welk alle de Natiën van Europa, die zig tegen ons willen wapenen, in soldy neemt, niet zal toestemmen om eenen oorlog te zien eindigen, welken deszelfs Gouvernement voordeelig vindt, en, zelfs door gehaaste middelen, tragt te verlengen."

„ De reden zwygt voor eene gebiedende magt, en een nieuwe voorspoed van onze zyde schynt alleen in staat te zyn, eene zo vreemde geestgesteldheid te doen veranderen."

„ Het is door dusdaanige ellendige kunstmiddelen, dat onze Vyanden een jaargetyde hebben meenen te bereiken, 't welk Ulieden niet zou toelaaten de voordeelen van deezen Veldtogt voorttezetten."

„ Zy behoorden Ulieden beter te kennen, en te denken, dat de Franfche Soldaaten, even weinig gevoelig voor de strengheid des Winters, als zy zulks by het veroveren van Holland en het verdeedigen van het Fort van Kehl geweest zyn, die zelfde hinderpaalen nogmaals zullen weeten te overstygen, om aan hun Vaderland eenen Vreede weder te geeven, die hunnen roem en deszelfs voorspoed ten top zal voeren."

„ De Generaal en Chef gelast, dat deze Proclamatie op de orde van den dag gesteld, en in de Franfche en Hoogduitsche Talen gedrukt zal worden."

(*geteekend*) MOREAU.

FRANSCHE REPUBLIEK.

LUNEVILLE den 30 November. De twee Gezantschappen hebben zedert den 26. dezes geen Courier ontfangen, noch afgezonden. Zelfs de Telegraph schynt opgehouden te hebben met correspondeeren, waar toe misschien het mistige Weêr van gisteren en heden wel iets kan hebben bygedraagen. De twee Ministers Plenipotentiarissen komen nog wel geregeld by een, maar men weet volstrekt het onderwerp hunner veelvuldige gesprekken niet. Gister gaf de Graaf van Cobenzel aan den Franschen Minister, deszelfs Gezantschap, den Staf van het Garnisoen, en verscheidene Dames der Stad, eenen Maaltyd. Het was opmerkelyk, om de Representanten van twee Natiën, die op het zelfde oogenblik hunne wederzydsche kragten tegen elkander gingen beproeven, aan dezelfde Tafel, en in de beste Verstandhouding, te zien. Deze vriendschaplyke omgang is een nieuw bewys der Vredelievende gezindheid van het Franfch Gouvernement, en eene stellige verzekering, dat de hervatting der Vyandlykheden alléén ten oogmerk heeft, om den Vreede te bespoedigen.

PARYS den 5 December. Het Gouvernement bewaard aanhoudend een diep stilzwygen, nopens den staat van Zaaken en Onderhandelingen te Luneville; alleenlyk wierden gister door het officieel Dagblad medegedeeld, de Proclamatien van de Opper-Beveihebbers Moreau en Brune, by welke zy derzelver Legers de hernieuwing der Vyandlykheden bekend maaken; dus men eerlang gewigtige tydingen kan verwagten. Tevens is in het Officieel Dagblad van heden, een Artykel, betreklyk de gezindheid van ons Gouvernement, jegens den Kerklyken Staat, zynde van dezen inhoud:

„ De Heer Spina, Zaakgelasten van den Paus, te Parys, heeft, door eenen buitengewoonen Courier, aan het Hof van Romen bericht, dat de meening van het Gouvernement was, om de Staaten van den Heiligen Stoel te beschermen, en dat de Franfche Armee in Italien de Grenzen der Cisalpynsche Republiek en van Toscaanen niet zou overschreeden, ten zy dezelve daar toe genoodzaakt wierdt, 1. door den intogt eener Napolitaansche Armee op het Grondgebied van Rome; 2. door de ontscheping eener Engelsche of Oostenryksche Armee, 't welk zou strekken om de flanken der Franfche Armee te verontrusten."

De aangekondigde komst van een Russisch Gezant, in den persoon van den Generaal Sprengporten, maakt zeer veel sensatie in deze Stad, en men zegt, dat de Generaal Clarcke van hier naar Brussel is vertrokken, om hem te ontfangen. Nog voegt men er by, dat de Russische Krygsgevangenen naar Antwerpen zullen gezonden worden, om van daar naar hun Vaderland ingescheept te worden, zonder eenig Rantsoen, het welk een gevoelig contrast oplevert, met het gedrag van Engeland en Oostenryk, welke geweigerd hebben dezelve uit te wisselen. Deze behandeling schynt niet weinig indruk op den Keizer van Rusland gemaakt te hebben; en er is opgemerkt, dat in deszelfs bevelschrift, tot beslag op de Engelsche Schepen, de streelendste uitdrukkingen staan voor den eersten Consul, welke daar in *groot* en *edelmoedig* wordt genoemt. Met één woord, men voorziet eerlang eene meerdere toenadering tusschen Rusland en Vrankryk, het geen toegeschreeven wordt aan de tusschenkomst des Konings van Pruissen, wiens Gezant alhier, de Marquis de Luccheſini, zulks onder anderen in last heeft, gelyk ook door dien Monarch de terugzending der Russische Gevangenen, en de komst van den Generaal Sprengporten bewerkt is. Buiten dien is het genoegzaam zeker, dat het Berlyner Hof deel neemt in eene Conventie van Rusland, Zweeden en Deenemarken, tot eene gewapende Neutraliteit. Men meent, dat zy genoegzaam op denzelfden voet, als die, welke in 1782, door bewerking van wylen Katharina de Tweede, tot stand werdt gebragt, ingericht is. Het groote oogmerk derzelve is, de vryheid der Zeevaart gewapenderhand te beschermen. De drie Zee-Mogendheden neemen het convoiieeren der Pruissische Koopvaardy-Schepen op zich; waar tegen Pruissen te Land zorg draagt, dat het Traktaat wel onderhouden worde.

De uitvoer van Hop is dezer dagen door het Gouvernement verboden.

De Geconsolid. Fondsen souteneeren zich op 34 per Cent.

BATAAFSCHE REPUBLIEK.

AMSTERDM den 8 December. Op de reize van Stettin naar Londen is gestrand 't Schip *Dorothea Louisa*, Kapt. Uttes.

Te Delfzyl is binnen gelopen het Schip van L. J. Jonker, van Bergen naar Dort.

Van Lisbon zyn vertrokken van 1 tot 7 November J. Lagerholm naar Philadelphia, J. J. de Jong naar Gigon, A. Dodero, F. Barbegelato, L. C. Collard, M. Fisher en J. Moller naar Livorno, A. Aslega naar St. Sebastiaan, C. Brunner, M. Grundberg en P. Wickstrom naar de Straat, M. Norman, L. S. Bauke en Thomson naar Barcelona, J. B. Fredriks naar Triëste, K. Kentziel, J. Neuman en P. J. Oosterlo naar Hamburg, J. Natses naar Altona en J. H. Jager naar Lubek.

Arrivementen: Te Yarmouth Kapt. Uweser van Rotterdam; te Douvres Kapt. Johansen van St. Ubes; te Breemen C. Wieterig van Riga en J. Dirksz van Bergen; te Hamburg J. Broderſen van Dronthem, T. T. Wouters van Bristol, R. Cronberg, G. Mestcalf, F. Ries, J. Lane, C. Meyer, J. Wilson, H. Roos en J. Clarke van Londen; en te Altona Inse Fyke van hier.

Eergister en gister zyn in Texel binnen gekomen T. Whiere, J. G. Hofman en N. J. Mulder van Embden, en zyn in Zee gezeild J. M. Colfin, J. C. Radlief en J. Rochem naar Philadelphia, S. Holland naar Newberry Port, J. H. Farrer naar Mogador, U. P. Schuil naar Lisbon, R. S. de Jong en H. de Haan naar Vrankryk, J. H. Pauls naar Bordeaux en nog een menigte naar Embden en Altona.

Eergister zyn in het Vlie binnen gekomen C. Schryver van Dieppe naar Embden bestemd, J. Madsen van Bergen, J. Olst van Hamburg en H. Fokkes van Altona.

DEN HAAG den 9 December. De zitting der eerste Kamer van gister heeft weinig van belang voor het Algemeen opgeleverd, en converteerde zich na eenige verrigtingen in Committé Generaal.

* * * D. DU MORTIER en ZOON, te Leyden, hebben het voornemen, in het Nederduitsch vertaald, uitegeeven: *Nouveau et Hulpbüchlein, oder lehrreiche freude- und trauergeschichte der einwohner zu Mildheim, 2 Theile.*

JACOB SALM en GYSBERTUS SCHIMMEL, Makelaars, zullen op Dingsdag den 16 December 1800, en volgende dagen, voormiddags ten 10 uuren, voor 't Huys op de Oudezyds Agterburgwal, op de hoek van de korte Spinhuis Steeg, getekend No. 29, verkoopen een kapitale uitgebreide en zindelyke INBOEDEL, bestaande in fraaije Ledikanten met Behangzels, extra schoone Leder Kants en andere Bedden met hun Toebehooren, fyne Wolle- en andere Deekens, diverse Bedsteden en andere Behangzels, Glasgordynen, Mahogny houte Boog-Cabinetten, fraaije Mahogny houte Bureaux, Secretaire, La-Tafels, Fransche, Engelsche en andere Stoelen en Fauteuils, met Tryste en andere Zittingen, Stoelkussens en Matrassen, kapitaale Smirne Vloer-Tapyten, Carpetten, Vloer- en Gangkleeden, extra kapitaale gebruineerde Eekenhoute Gladmangel en Zolderplanken, extra groote Spiegels met Gesneeden en Vergulde Lysten, diro Spiegel-Lusters, kapitaale Voorhuis- en Gangkaarsen, Branches en Girandoles, staande Horologien, Pendules, een extra uitengemeen welstandend Musicaal Orgel-Werk &c., door den beroemden *C. L. Leibrand*, diverse Mahogny en Gladhoute Eetens-Tafels en Schuif- en Veld-Tafels, Serytes, Spel, Tabaks- en Thee-Tafels, Mahogny houte Gerriadons, dito Salet- en Thee-Stoven, Thee- en Tabaks-Kistjes &c. &c., kapitaale Juweelen, Goud- en Zilverwerk, Galanterien en Rariteiten, extra oude blaauwe Japansche, Gemaillieerde en gecouleurde Porcelynen, als mede een fraaije party by uitmuntende Engelsche Kaf- en ditovoet, van 8 en 1 half Octaaf met 3 Pedalen, 56 Manke Grond, verkoopen: Een party fyne TEFTIK of CAMEEL-HAAR, leggende als nader by Notitie zal worden vermeld.

* * * De Heer *Jacob Cornelis Bakker*, zal op woensdag den 17 December 1800, des avonds ten 5 uuren, te Amsterdam, in de Nes, in de Zalen bekend als *De Wapenaar*, publiek verkoopen: Een party fyne Koopmanschappen &c. &c. bestaande in Tyds by de Maat, Tyds by de Pond, Tyds by de Ton, Tyds by de Vat, Tyds by de Kan, Tyds by de Ell, Tyds by de Roede, Tyds by de Mud, Tyds by de Schepel, Tyds by de Vierkante Roede, Tyds by de Kubiek Roede, Tyds by de Kubiek Voet, Tyds by de Kubiek Duim, Tyds by de Kubiek Maat, Tyds by de Kubiek Ell

*** Niet lang geleden Eigenaar geworden zynde van een tot nu toe onuitgegeeven Werk van den onsterfelyken HUGO DE GROOT, 't welk eene vergelyking bevat van de Zeden en den Inborst der Athenienseren, Romeinen en Nederlanders, heb ik gemeend myne Landgenooten te moeten verwittigen, dat ik voorgenomen heb hetzelve in het oorspronkelyk Latyn, tevens met eene Nederduitsche Vertaaling en met Aantekeningen, daar ik het mogt nodig oordeelen, in het licht te geeven. Het is in 26 Hoofdstukken verdeeld, waar van de beide eersten tot inleiding strekken, en de overigen de drie genoemde Volkeren beschouwen en tegens elkan der afweegen ten opzicht van hunne Vryheid en Slaverny, Dapperheid en Grootmoedigheid, Zachtmoedigheid en Woestheid, Trouw en Trouwloosheid, Rechtvaardigheid en Onrechtvaardigheid, Eerzucht en Laagheid, Gierigheid en Baatzucht, Weldadigheid en Mildheid, Geneigdheid tot wellust, Voedsel, overhelling tot Dronkenschap, Kleding, Huizen en Huisraad, zorg voor de Opcieding van het Ligchaam, Spellen, Standvastigheid, Verstand en Beleid, wyze van Krygte voeren, Zeemacht, levenswys, neeringen, geleerdheid, taal, godsdienst en godvruchtigheid. Hoe belangryk intusschen de inhoud dezer verhandeling voor ons Vaderland zy, en hoe zeer men ze als een op zich zelve bestaande geheel moge aanmerken, maakt zy evenwel slechts het derde Boek uit van een veel uitvoeriger Werk, *vergelyking der Gemeenebesten* geheten waar van BRANDT, bl. 62., van het leven van *Hugo de Groot*, zegt, dat het eerste Boek over de Regeeringsvormen in 't algemeen handelde, en het tweede de Athen. Rom. en Nederl. Republieken ten opzicht van het Staatkundige met elkander vergeleek; deze beide eerste Boeken schynen nog zelfs uit verscheiden plaatjes van het derde even zo wel voltooid te zyn geweest, als dit laatstgenoemde, waar van *Brandt* het tegendeel verzekert: gelyk zich deze Schryver ook vergist, wanneer hy het Jaar 1614 in plaats van 1602 als den tyd der vervaardiging opgeeft: zelfs is het opmerk van *de Groot* niet geweest het by die drie Boeken te laaten, en hy spaart hier en daar nog byzonderheden voor het vervolg van zyn Werk. Ik nodig derhalven alle bezitters van oude handschriften, om aan Nederland en aan de letteren den dienst te willen bewyzen van op te spooren, of zich daar onder ook de twee eersten en misschien een vierde Boek dezer vergelyking bevinden; en ik zoude hun veel verplichting schuldig zyn, indien zy, in dezen iets ontdekkende, of omtrent de totgevallen der geheele verhandeling eenige kennis dragende, my daar van bericht wilden geven. Zeker is het, dat twee Tydgenoten van *Grotius*, VALERIUS ANDREAS en SWEERTIUS, eene vergelyking der Athen. Rom. en Nederl. Republieken onder zyne schriften, zonder byvoeging van verdere byzonderheden, opnoemen; en dat op het manuscript, 't welk onder my berust, schoon door eene vreemde hand geschreven, de zyne evenwel hier en daar gevonden word: gelyk er zyn naam boven aan staat. Het is ruim 300 bladen in quarto dik, doch tamelyk groot schrift; en de geheele uitgave zal waarschynlyk niet meer dan 2 goede Octavo Deelen bedragen. In de onzekerheid en zelfs by de weinige hoop omtrent den gunstigen uitslag der nasporingen naar het geen ontbreekt, verkies ik liever niet te wachten met het geen aanwezig is ter Persse te bezorgen; en ik biede den druk van een Werk, waar aan de door geheel Europa gevestigde achting van deszelfs Schryver, zo wel als het behandelde onderwerp eene menigte Lezeren toezeggen, aan den Boekhandelaar in deze of eene der nabuurige Steden aan, die ten behoeve der Leidsche Gereformeerde Armen er de grootste som voor zal uitlooven, mits zich voor het aanstaande Kersfeest daar omtrent verklaarende, en wegens Papier, Letter en een bekwaamen Correcteur voor de eerste proeven met my kunnende overeenkomen.

's HAGE 5 Dec. 1800. J. MEERMAN.

*** Het heeft den Almagtigen God behaagd, my, alleroat verwagtit, op het gevoeligst te treffen: myn tedergeliefde Man *JOHANNES VAN NOORDEN*, *Medicinae Doctor atbier*, werd heden, in den ouderdom van ruim 50 Jaaren, door den dood, uit myne liefdearmen gerukt. Dit verlies dompelt my en myne twee jonge Kinderen in de diepste droefheid. 's Mans bekende kunde en goede hoedanigheden verzekeren my genoeg van een ieders deelneeming, waar om verzoeke van Condoleantie-Brieven verschoond te blyven.

ROTTERDAM den 3 Dec. 1800. M. C. WOLTERS, Wed. VAN NOORDEN.

*** Heden is in den Heere ontslapen, in den ouderdom van 34 Jaaren en 6 Maanden, myn tedergeliefde Zoon *PAUL BARTHLEMT CHATELAIN*; de Christelyke Godsdienst, en de hoop om hem in een volmaakte Wereld weder te zien, strekt my tot troost; verzoeke van Condoleantie-Brieven verschoond te blyven.

AMSTERDAM den 5 Dec. 1800. MARIE LAURENCE CHATELAIN. Wed. HENRI ABRAHAM CHATELAIN.

*** Onze waerdige Zuster *DINA HUSUNG*, Weduwe *G. J. PAKEN*, onlangs van *Leyden* hier gekomen zynde, is heden, ten Huize van den laetst Ondergeteekende, tot regtmaetige droefheid, van ons en Haere twee minderjaarige Kinderen, in den ouderdom van ruim 52 Jaeren, aen eene uitteerende Ziekte overleeden.

ROTTERDAM den 7 Dec. 1800. SIMON RETRUS HUSUNG, JOHANNES HUSUNG, PIETER BURGERHOUT, C. Z.

*** Myne geliefde Echthensote *JOHANNA BALJE*, met welke ik 55 Jaaren en 10 Maanden, in eene allergenoeglykste Echtvereeniging leefde, werd my heden morgen ten 7 uuren, in den ouderdom van 81 Jaaren en 6 Maanden, aan de gevolgen van een verval van kragten, door den dood ontrukt. Hoe smertlyk my ook dit verlies is, wensche ik in den wille van God, die wys en goed is, te berusten; en geve door dezen thans gebruiklyken weg hier van aan Naastbestaanden en Vrienden kennis, terwyl ik van Brieven van Rouwbeklag verzoeke verschoond te blyven.

ROTTERDAM den 7 December 1800.

DAVID KONING, *Senior*.

*** Een allergevoeligste slag trof heden my en myne Dochter: Myn waardige en hartelyk geliefde Man, *GERHARDUS GYSBERTUS TEN HAAFF*, *Medicinæ Doctor*, *Bestuurder van het Bataafsch Genootschap der Proefondervindelyke Wysbegeerte enz.*, werd my heden door den dood ontrukt, veroorzaakt door eene zware bezetting van eene kwaadaartige zinkingstof op de Borst, in den ouderdom van 51 Jaaren. 's Mans edelaartig en braaf karakter zal gewis zyn dood door veelen hartelyk doen betreuren, en ik ben overtuigd, dat ieder, die den Overledenen heeft gekend, en zyn waarde weten te schatten, een wezenlyk deel in myne hartgrievende smert neemen zal, zonder my met Brieven van Rouwbeklag hier van te verzekeren.

ROTTERDAM den 8 December 1800. A. C. DE BRUYN, Wed. G. G. TEN HAAFF.

*** Onze waarde Vader en Behuwd-Vader *GELINUS VAN SPAAN*, is heden in den ouderdom van ruim 69 Jaaren, aan een bezetting op de Borst, en daar op gevolgde verzwakking, tot ons innig leedwezen, overleden:

ROTTERDAM den 8 Dec. 1800. AGATHA VAN SPAAN, REYNIER VAN SPAAN.

P. S. De AFFAIRES zullen op denzelfden voet, en onder de gewoone Firma van LOOY en VAN SPAAN, gecontinueerd worden.

Te Koop, by de Erven J. ALLART, op de Nieuwe Zyds Kolk, No. 1. Een heegtreft HUYS en Erve, staande in de laatste Goudsbloem Dwars Straat, getekend D. II. G. 89. No. 9., bewoond door den Heer *Vleeshouwer*; No. 2. De Helft in een HUYS, AGTER-